



Rat der  
Europäischen Union

Brüssel, den 27. Juni 2017  
(OR. en)

10694/17

FIN 416

### ÜBERMITTLUNGSVERMERK

---

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	27. Juni 2017
Empfänger:	Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2017) 541 final
Betr.:	ENTWURF DES BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLANS Nr. 4 ZUM GESAMTHAUSHALTSPLAN 2017 für den Vorschlag zur Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union zwecks Hilfeleistung für Italien

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2017) 541 final.

---

Anl.: COM(2017) 541 final



Brüssel, den 26.6.2017  
COM(2017) 541 final

**ENTWURF DES BERICHTIGUNGSHAUSHALTSPLANS Nr. 4  
ZUM GESAMTHAUSHALTSPLAN 2017**

**für den Vorschlag zur Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union  
zwecks Hilfeleistung für Italien**

Gestützt auf

- den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, insbesondere auf Artikel 314, in Verbindung mit dem Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft, insbesondere mit Artikel 106a,
- die Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union<sup>1</sup>, insbesondere auf Artikel 41,
- den am 1. Dezember 2016 erlassenen Gesamthaushaltsplan der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2017<sup>2</sup>,
- den am 5. April 2017 erlassenen Berichtigungshaushaltsplan Nr. 1/2017<sup>3</sup>,
- den am 12. April 2017 erlassenen Berichtigungshaushaltsplan Nr. 2/2017<sup>4</sup>,
- den am 30. Mai 2017 erlassenen Berichtigungshaushaltsplan Nr. 3/2017<sup>5</sup>,

legt die Europäische Kommission dem Europäischen Parlament und dem Rat hiermit den Entwurf für den Berichtigungshaushaltsplan Nr. 4 zum Haushaltsplan 2017 vor.

### **ÄNDERUNGEN BEI DEN EINNAHMEN UND AUSGABEN NACH EINZELPLÄNEN**

Die Änderungen bei den Einnahmen und Ausgaben nach Einzelplänen sind über den EUR-Lex-Server abrufbar (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-de.htm>). Eine englische Fassung dieser Änderungen ist zu Informationszwecken als haushaltstechnischer Anhang beigelegt.

---

<sup>1</sup> ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1.  
<sup>2</sup> ABl. L 51 vom 28.2.2017.  
<sup>3</sup> ABl. L 136 vom 24.5.2017.  
<sup>4</sup> COM(2017) 188 vom 12.4.2017.  
<sup>5</sup> COM(2017) 288 vom 30.5.2017.

## INHALTSVERZEICHNIS

1.	EINFÜHRUNG .....	4
2.	FINANZIERUNG AUS DEN EUSF-ZUWEISUNGEN FÜR DIE JAHRE 2016, 2017 UND 2018 .	4
3.	FÜR DEN HAUSHALTSPLAN 2017 BEANTRAGTE MITTEL .....	4
4.	ÜBERSICHT NACH RUBRIKEN DES MEHRJÄHRIGEN FINANZRAHMENS (MFR).....	7

## 1. EINFÜHRUNG

Der Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans (EBH) Nr. 4 für das Jahr 2017 wird zusammen vorgelegt mit dem Vorschlag zur Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union (EUSF) in Höhe von 1 196 797 579 EUR zwecks Hilfeleistung für Italien aufgrund einer Reihe von Erdbeben, die sich zwischen August 2016 und Januar 2017 in den Regionen Abruzzen, Latium, Marken und Umbrien ereignet haben<sup>6</sup>.

Im EBH Nr. 4/2017 wird beantragt, Mittel für Verpflichtungen und Mittel für Zahlungen in Höhe von 1 166 797 579 EUR in den Haushaltsplan 2017 einzustellen, um den Mittelbedarf nach Abzug des bereits 2016 gezahlten Vorschusses (30 000 000 EUR) für diese Inanspruchnahme zu decken.

## 2. FINANZIERUNG AUS DEN EUSF-ZUWEISUNGEN FÜR DIE JAHRE 2016, 2017 UND 2018

Insgesamt stand zu Beginn des Jahres 2017 ein Betrag von 1 115 121 612 EUR für die Inanspruchnahme des EUSF zur Verfügung. Das war die Summe aus der Zuweisung für das Jahr 2017 in Höhe von 563 081 210 EUR (d. h. 500 000 000 zu Preisen von 2011) nach Artikel 10 Absatz 1 der Verordnung zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens<sup>7</sup> (im Folgenden „MFR-Verordnung“) und der gesamten Zuweisung für das Jahr 2016 in Höhe von 552 040 402 EUR (d. h. 500 000 000 zu Preisen von 2011), die nicht in Anspruch genommen und nach Artikel 10 Absatz 2 der MFR-Verordnung auf das Folgejahr übertragen wurde.

Der Betrag, der zu diesem Zeitpunkt des Jahres 2017 noch in Anspruch genommen werden kann, beläuft sich auf 902 826 499 EUR. Das entspricht dem Anfang 2017 für die Inanspruchnahme des EUSF verfügbaren Gesamtbetrag (1 115 121 612 EUR) abzüglich der bisherigen Inanspruchnahme<sup>8</sup> (71 524 810 EUR) sowie abzüglich eines Betrags in Höhe von 140 770 303 EUR, der einbehalten wird, um der Verpflichtung gemäß Artikel 10 Absatz 1 der MFR-Verordnung nachzukommen, 25 % der jährlichen Zuweisung 2017 bis zum 1. Oktober 2017 zur Verfügung zu halten.

Dieser Betrag reicht nicht aus, um die Inanspruchnahme des EUSF für Italien in voller Höhe zu decken. Die Kommission ist jedoch der Auffassung, dass die Bedingungen nach Artikel 10 Absatz 2 der MFR-Verordnung erfüllt sind, und schlägt vor, die Differenz von 293 971 080 EUR (1 196 797 579 EUR abzüglich 902 826 499 EUR aus der Mittelzuweisung des Haushaltsplans 2017) aus den 2018 verfügbaren jährlichen Mitteln zu decken.

## 3. FÜR DEN HAUSHALTSPLAN 2017 BEANTRAGTE MITTEL

Da für diesen EUSF-Fall bereits ein Betrag von 30 000 000 EUR als Vorschuss aus Mitteln des Haushaltsplans 2016 ausgezahlt wurde, schlägt die Kommission vor, im Haushaltsplan 2017 den Haushaltsartikel *13 06 01 Unterstützung der Mitgliedstaaten im Falle einer großen Naturkatastrophe mit schwerwiegenden Auswirkungen auf die Lebensbedingungen, die natürliche Umwelt oder die Wirtschaft* um 1 166 797 579 EUR sowohl an Mitteln für Verpflichtungen als auch an Mitteln für Zahlungen aufzustocken.

---

<sup>6</sup> COM(2017) 540 final vom 26.6.2017.

<sup>7</sup> Verordnung (EU, Euratom) Nr. 1311/2013 des Rates vom 2. Dezember 2013 zur Festlegung des mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2014-2020 (ABl. L 347 vom 20.12.2013, S. 884).

<sup>8</sup> Beschluss (EU) 2017/741 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 5. April 2017 über die Inanspruchnahme des Solidaritätsfonds der Europäischen Union zwecks Hilfeleistungen für das Vereinigte Königreich, Zypern und Portugal (ABl. L 111 vom 24.4.2017, S. 6) und der damit verbundene Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 1/2017 (ABl. L 136 vom 24.5.2017, S. 1).

Angesichts der vor dem Abschluss eingegangenen Anträge auf Zwischenzahlungen schlägt die Kommission vor, die für diesen EUSF-Fall erforderlichen Mittel für Zahlungen in vollem Umfang durch Umschichtungen innerhalb des Haushaltsplans 2017 aus den Haushaltslinien für einige Strukturfondsprogramme des Zeitraums 2007-2013 zu finanzieren und mit daraus umgeschichteten Mitteln auch die Negativreserve, die im Berichtigungshaushalt Nr. 1/2017 (in Höhe von 70 402 434 EUR) belastet wurde, aufzufüllen.

Nachstehend sind die Haushaltslinien aufgeführt, für die im Zusammenhang mit diesem EUSF-Fall Änderungen vorgeschlagen werden:

*Beträge in EUR*

<b>Haushaltslinie</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Mittel für Verpflichtungen</b>	<b>Mittel für Zahlungen</b>
13 03 16	Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Konvergenz		-915 477 000
13 03 18	Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung	0	-23 165 000
13 03 19	Abschluss des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) — Europäische territoriale Zusammenarbeit	0	-42 508 000
13 04 02	Abschluss des Kohäsionsfonds (2007-2013)	0	-256 050 013
13 06 01	Unterstützung der Mitgliedstaaten im Falle einer großen Naturkatastrophe mit schwerwiegenden Auswirkungen auf die Lebensbedingungen, die natürliche Umwelt oder die Wirtschaft	1 166 797 579	1 166 797 579
40 03 01	Negativreserve	0	70 402 434
<b>Insgesamt</b>		<b>1 166 797 579</b>	<b>0</b>

#### 4. ÜBERSICHT NACH RUBRIKEN DES MEHRJÄHRIGEN FINANZRAHMENS (MFR)

Rubrik	Haushaltsplan 2017 (einschl. BH Nr. 1, EBH Nr. 2 und 3/2017)		Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 4/2017		Haushaltsplan 2017 (einschl. BH Nr. 1 und EBH Nr. 2-4/2017)	
	MfV	MfZ	MfV	MfZ	MfV	MfZ
<b>1. Intelligentes und integratives Wachstum</b>	<b>75 398 754 456</b>	<b>56 521 763 545</b>		<b>-1 237 200 013</b>	<b>75 398 754 456</b>	<b>55 284 563 532</b>
<i>davon im Rahmen des GSV</i>	<i>1 939 100 000</i>				<i>1 939 100 000</i>	
<i>Obergrenze</i>	<i>73 512 000 000</i>				<i>73 512 000 000</i>	
<i>Spielraum</i>	<i>52 345 544</i>				<i>52 345 544</i>	
1a Wettbewerbsfähigkeit im Dienste von Wachstum und Beschäftigung	21 312 155 821	19 320 944 503			21 312 155 821	19 320 944 503
<i>davon im Rahmen des GSV</i>	<i>1 439 100 000</i>				<i>1 439 100 000</i>	
<i>Obergrenze</i>	<i>19 925 000 000</i>				<i>19 925 000 000</i>	
<i>Spielraum</i>	<i>51 944 179</i>				<i>51 944 179</i>	
1b Wirtschaftlicher, sozialer und territorialer Zusammenhalt	54 086 598 635	37 200 819 042		<b>-1 237 200 013</b>	54 086 598 635	35 963 619 029
<i>davon im Rahmen des GSV</i>	<i>500 000 000</i>				<i>500 000 000</i>	
<i>Obergrenze</i>	<i>53 587 000 000</i>				<i>53 587 000 000</i>	
<i>Spielraum</i>	<i>401 365</i>				<i>401 365</i>	
<b>2. Nachhaltiges Wachstum: natürliche Ressourcen</b>	<b>58 584 443 884</b>	<b>54 913 969 537</b>			<b>58 584 443 884</b>	<b>54 913 969 537</b>
<i>Obergrenze</i>	<i>60 191 000 000</i>				<i>60 191 000 000</i>	
<i>davon gegen den Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben aufgerechnet</i>	<i>- 575 000 000</i>				<i>- 575 000 000</i>	
<i>Spielraum</i>	<i>1 031 556 116</i>				<i>1 031 556 116</i>	
davon: Europäischer Garantiefonds für die Landwirtschaft (EGFL) – marktbezogene Ausgaben und Direktzahlungen	42 612 572 079	42 562 967 974			42 612 572 079	42 562 967 974
<i>Teilobergrenze</i>	<i>44 146 000 000</i>				<i>44 146 000 000</i>	
<i>Mittelübertragungen zwischen dem EGFL und dem ELER (netto)</i>	<i>318 000</i>				<i>318 000</i>	
<i>EGFL-Spielraum</i>	<i>1 533 109 921</i>				<i>1 533 109 921</i>	
<b>3. Sicherheit und Unionsbürgerschaft</b>	<b>4 284 030 960</b>	<b>3 786 957 287</b>			<b>4 284 030 960</b>	<b>3 786 957 287</b>
<i>davon im Rahmen des Flexibilitätsinstruments</i>	<i>530 000 000</i>				<i>530 000 000</i>	
<i>davon im Rahmen des Spielraums für unvorhergesehene Ausgaben</i>	<i>1 176 030 960</i>				<i>1 176 030 960</i>	
<i>Obergrenze</i>	<i>2 578 000 000</i>				<i>2 578 000 000</i>	
<i>Spielraum</i>						
<b>4. Europa in der Welt</b>	<b>10 162 120 000</b>	<b>9 483 081 178</b>			<b>10 162 120 000</b>	<b>9 483 081 178</b>
<i>davon im Rahmen des Spielraums für unvorhergesehene Ausgaben</i>	<i>730 120 000</i>				<i>730 120 000</i>	
<i>Obergrenze</i>	<i>9 432 000 000</i>				<i>9 432 000 000</i>	
<i>Spielraum</i>						
<b>5. Verwaltung</b>	<b>9 394 513 816</b>	<b>9 394 599 816</b>			<b>9 394 513 816</b>	<b>9 394 599 816</b>
<i>Obergrenze</i>	<i>9 918 000 000</i>				<i>9 918 000 000</i>	
<i>davon gegen den Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben aufgerechnet</i>	<i>- 507 268 804</i>				<i>- 507 268 804</i>	
<i>Spielraum</i>	<i>16 217 380</i>				<i>16 217 380</i>	
davon: Verwaltungsausgaben der Organe	7 418 902 660	7 418 988 660			7 418 902 660	7 418 988 660
<i>Teilobergrenze</i>	<i>8 007 000 000</i>				<i>8 007 000 000</i>	
<i>davon gegen den Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben aufgerechnet</i>	<i>- 507 268 804</i>				<i>- 507 268 804</i>	
<i>Spielraum</i>	<i>80 828 536</i>				<i>80 828 536</i>	
Negativreserve		<b>- 70 402 434</b>		<b>70 402 434</b>		
<b>Insgesamt</b>	<b>157 823 863 116</b>	<b>134 029 968 929</b>		<b>-1 166 797 579</b>	<b>157 823 863 116</b>	<b>132 863 171 350</b>
<i>davon im Rahmen des Flexibilitätsinstruments</i>	<i>530 000 000</i>	<i>981 093 985</i>			<i>530 000 000</i>	<i>981 093 985</i>
<i>davon im Rahmen des GSV</i>	<i>1 939 100 000</i>				<i>1 939 100 000</i>	
<i>davon im Rahmen des Spielraums für unvorhergesehene Ausgaben</i>	<i>1 906 150 960</i>				<i>1 906 150 960</i>	
<i>Obergrenze</i>	<i>155 631 000 000</i>	<i>142 906 000 000</i>			<i>155 631 000 000</i>	<i>142 906 000 000</i>
<i>davon gegen den Spielraum für unvorhergesehene Ausgaben aufgerechnet</i>	<i>-1 082 268 804</i>				<i>-1 082 268 804</i>	
<i>Spielraum</i>	<i>1 100 119 040</i>	<i>9 857 125 056</i>			<i>1 100 119 040</i>	<i>11 023 922 635</i>
Sonstige besondere Instrumente	604 326 434	460 402 434	1 166 797 579	1 166 797 579	1 771 124 013	1 627 200 013
<b>Insgesamt</b>	<b>158 428 189 550</b>	<b>134 490 371 363</b>	<b>1 166 797 579</b>	<b>1 166 797 579</b>	<b>159 594 987 129</b>	<b>134 490 371 363</b>